



# **SOUVENIRS**

---

**1960-1961**



---

---

RENTRÉE

Septembre 1960

Les professeurs et élèves souhaitent la bienvenue au

R. P. Joseph Andlauer

appelé aux fonctions de Directeur de la Villa Saint-Jean.

En leur nom, le Comité de la rédaction de *Souvenirs* remercie le P. de Miscault, nommé Supérieur à Paris, pour son travail et son dévouement et souhaite au nouveau directeur des années prospères à Fribourg.

---

---



## Vacances

Nous approchons déjà des grandes vacances et, une dernière fois avant de nous quitter, la grande promenade nous a tous réunis dans un agréable et joyeux voyage durant lequel nous nous sommes follement amusés. Pour ces deux journées de saine et cordiale détente, la division se fait un devoir de remercier son Préfet, M. Brégler.

Déjà de nombreux élèves expriment leur joie de partir en vacances, mais également leurs regrets de quitter tous ces camarades avec lesquels ils ont partagé, durant toute une année scolaire, leur repas, leurs joies et leurs peines.

Ce matin même, un camarade m'a fait part de la tristesse qu'il éprouve de se séparer de ses nombreux amis de collège. « Cela me fait de la peine de se quitter pour trois mois ». Et d'ajouter « Cela ne s'adresse pas uniquement à l'un ou à l'autre, mais à tous et surtout à ceux que peut-être je ne reverrai plus jamais. »

Vacances ! Mot magique ! Plus de règlement, plus de contrôle ! La liberté, mais qu'en vais-je faire de cette liberté ? Vais-je gaspiller en quelques journées dix mois d'efforts et de ferveur ? Vais-je devenir l'esclave du mal qui me guette à chaque tournant de chemin ou tracerai-je une ligne droite et lumineuse dans ces trois mois de mon existence ? Seul au volant de ma vie ! Je conduirai en maître mes pensées, mes désirs et mes actes. Je ne vivrai pas à la remorque des autres, mais je serai un entraîneur.

Avant de nous séparer, nous constatons d'une manière plus évidente les liens qui nous unissent les uns aux autres. Nous nous quittons avec le ferme espoir de nous retrouver la plupart pour une nouvelle année dans ce plaisant collège où la franche et belle camaraderie n'a cessé de régner...

HENRI DE NONNEVILLE (IV<sup>e</sup>).

Toi, qui as lu ces lignes de ton camarade, fais le bilan de ce que cette année t'a apporté : le travail et ses résultats, le caractère devenu meilleur ou pire, une vie chrétienne plus intense ou moins. Vois surtout le profit que tu as retiré de cette vie au contact de tes camarades. Chacun est un petit monde bien particulier dont tu peux tirer quelque chose pour ton profit personnel. Un tel est accueillant, pourquoi ne pas faire comme lui, tout le monde se plaît en sa compagnie. Un autre est travailleur, il sait utiliser pleinement son temps d'étude et de détente, pourquoi ne pas découvrir son secret. Un troisième est

entraîneur au jeu, pourquoi ne pas l'imiter pour mettre de la joie et de la gaieté partout...

L'esprit de camaraderie se manifeste dans ces mille petits riens de tous les jours où tu as su faire passer l'intérêt des autres avant le tien propre. Ce ne sont pas les recommandations multiples qui font que la vie dans une division devienne agréable, mais ce sont les dérangements personnels que l'on sait s'imposer volontairement qui mettent la joie, la paix et le bonheur dans un groupe qui doit vivre durant quelques mois ensemble.

Vacances, cela veut dire pour la plupart, épuisés par une année de dur labeur : repos, farniente au soleil... Se reposer, oui, c'est indispensable. Se laisser aller jusqu'à l'ennui, sous prétexte de ne rien faire, non. Il y a tellement de choses passionnantes à faire et à découvrir. Arriver en partisan de l'inertie, on risque de repartir déçu et en fin de compte pas tellement reposé, car l'esprit sera resté enfermé avec ses préoccupations...

## BONNES VACANCES A TOUS



Devant son image, qui occupe la place d'honneur dans notre hall de Gallia, la Mère du Christ nous voit rassemblés matin et soir



## VIE RELIGIEUSE - ACTIVITÉS APOSTOLIQUES

### Communion solennelle et profession de Foi

Après une longue préparation assurée par l'aumônier de la Villa, M. l'abbé Weltz, les communiants ont eu la joie d'achever leur préparation par une belle retraite à Montbarry, sous la direction de M. l'abbé Hasler, que nous connaissons bien maintenant, puisqu'il y vient pour la troisième fois.

La cérémonie fut très belle : la recherche de la beauté dans la liturgie, le recueillement profond de la prière, l'enthousiasme exprimé et communiqué par la chorale ont exprimé aux assistants la piété profonde de jeunes âmes travaillées par la grâce.

Notre nouveau Directeur, le R. P. Andlauer, officia et reçut les promesses des garçons qui sont venus recevoir ici, avec l'instruction, la formation chrétienne pour la vie.

### VILLA SAINT-JEAN

le 11 mai 1961, en la fête de l'Ascension

### PROFESSION DE FOI

Charles-Louis d'Arenberg  
Alain Beven-Bunford  
Géraud de Causans  
Jérôme Dubuisson  
Charles-Antoine Ladan-Bockairy  
Georges Linossier  
Jean-Edgard Mazel  
Jean-François Nicod  
Stéphane Perrard  
Laurent Pétin

Patrick Richard  
Alfred Schindler  
Alfredo Sklar  
Alexis Spengler  
Paul Spengler  
Alejandro Stein  
Pedro Stein  
Michel Tassy  
Mario Tettamanti





## Croisade

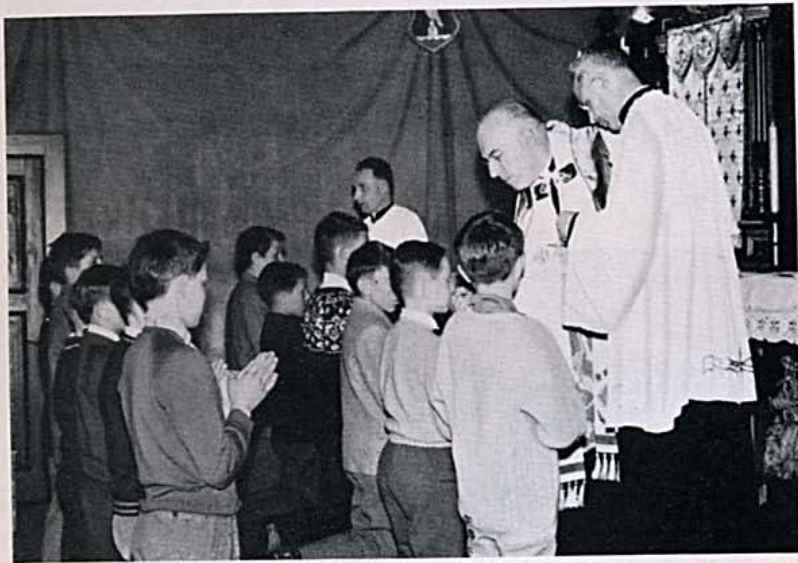
Les plus généreux d'entre nous lancèrent le mouvement de la Croisade, sous la direction de M. l'abbé Martz, au début du premier trimestre.

Bientôt, rares furent les Gallias qui ne participaient pas à ce mouvement de formation chrétienne toute centrée sur la vie eucharistique.

Les réceptions de Croisés, de Chevaliers, d'Apôtres, furent autant de manifestations de ferveur et d'ardeur apostolique.

Par l'entremise des Croisés, la Villa Saint-Jean reçut l'affiliation à l'Apostolat de la prière.

Mgr Rast, Directeur diocésain de l'Apostolat de la prière, présida la première cérémonie de réception de Croisés.



## Equipes des Missions

Quatre équipes réunissaient les Gallias faisant partie du service missionnaire des jeunes de la Propagation de la foi.

Par leur prière, leur travail, leur offrande, ils ont contribué à maintenir le souci missionnaire bien vivant parmi nous, et ils ont la joie d'avoir aidé effectivement des missionnaires en Afrique.

A leur actif, citons : l'expédition de milliers de timbres choisis à un centre de vente pour les Missions, l'offrande de plusieurs messes, auxquelles toute la division participa, la réalisation d'affiches destinées à expliquer l'intention missionnaire aux camarades, l'étude de problèmes particuliers aux pays de missions, la constitution d'un trésor destiné à l'Œuvre de Saint-Pierre apôtre (aide financière pour la formation de séminaristes indigènes dans les pays de Missions).

## Equipes Saint-Vincent de Paul de « GALLIA »

« Amour du prochain par l'action »

... Nous nous rendons compte qu'il faudrait multiplier notre effort avec plus de gars, avec plus de bras, nous pourrions apporter plus de chaleur dans les foyers et dans les cœurs...

Tel fut le message lancé par l'équipe de l'année dernière.

En effet, la semence qui fut jetée a déjà commencé à germer.

Le groupe de cette année scolaire était composé de cinq équipes comprenant vingt-cinq membres.

Voici quelques détails de notre travail apostolique placé sous les auspices de Marie :

Notre travail consista particulièrement à approvisionner vingt-cinq familles nécessiteuses de Fribourg avec un total de soixante enfants, par du bois de chauffage, que nous avons ramassé un peu partout. Grâce à notre petit atelier de travail installé dans le sous-sol de Gallia, et le soutien efficace de notre Préfet, M. Saint-Ghislain, chaque équipe à tour de rôle, offrant une partie des récréations se dévoua pour scier, couper et mettre le bois en sacs que nous transportâmes ensuite franco domicile. De ce fait soixante sacs de combustibles ont pu être distribués gratuitement.

Inutile de vous dire que partout nous fûmes accueillis par une joie simple mais bien reconnaissante.

Des réunions hebdomadaires ou mensuelles réunirent les responsables de chaque équipe pour discuter ensemble sur les affaires courantes.

De même, chaque mois, réunis avec les Grands de la conférence, une messe célébrée spécialement aux intentions de nos familles visitées et de nos bienfaiteurs, nous rassembla tous dans la chapelle du Scolasticat.

Le 8 juin, une soirée spéciale fut organisée en faveur des enfants de





nos familles avec une participation de trente personnes. Grâce à la générosité de quelques personnes (entre autres des affiliés de la Société de Marie) et pour faciliter la bonne marche de cette rencontre, les enfants furent pris à domicile en voiture. Séance de cinéma, goûter en commun dans un réfectoire de Gallia, sachets surprises pour chaque enfant, tel est en bref le gros de cette rencontre amicale et bien vincentienne.

Reste à signaler le caractère distinctif de l'équipe de cette année qui fut celui d'une grande générosité.

Si nos efforts ne parvinrent point à tarir la misère humaine, qu'ils soient du moins le témoignage de l'amour fraternel qui anime nos cœurs de jeunes chrétiens d'aujourd'hui.

Que faut-il encore faire maintenant ?

Avec saint Vincent de Paul, nous dirons tout simplement :  
« Toujours davantage »

*Le Président :*  
GILLES CARLOT.

*Le Vice-Président :*  
GILLES BETHENOD.

### Scouts

Ce trimestre : Crésuz... Gérine... Singine... trois noms, trois week-end scouts... trois week-end sous tente, trois week-end réussis.

Oui, au début de cette année scolaire, les activités reprennent rapidement. On a l'impression que la maîtrise ne veut pas nous faire chômer cette année. Une réunion et une sortie, permettent « aux vieux » de faire connaissance avec les nouveaux qui sont cette année fort nombreux.

La visite de Jacques Bassot, Commissaire national de la route, marqua le point de départ de la vie spirituelle. Ce jour trois nouveaux font les trois premières promesses de l'année. Et peu à peu, les nouveaux deviennent aspirants puis II<sup>e</sup> classe.

Malheureusement, le temps est souvent peu favorable à nos sorties. Elles se réalisent soit dans des chalets, soit – au troisième trimestre –, sous tente.

La veillée du samedi soir et la messe du dimanche, réunissent les trois patrouilles. Les veillées, où chaque patrouille présente soit des sketches, mimes ou des histoires drôles, sont toujours réussies. La Pat. du Loup se fait surtout distinguer par ses mimes, la Pat. des Cerfs et des Panthères par leur sketches et leurs « drôles d'histoires ».



Toutes les veillées se clôturent par un petit mot de notre aumônier, le R. P. Wetzel. La messe du dimanche se passe dans le recueillement et le calme ; le troisième trimestre la messe se célèbre en plein air sur un autel fabriqué la veille.



Photo de l'autel.  
Fabriqué la veille par  
la patrouille des loups

Les activités de la journée du dimanche sont toujours différentes et animées par des concours inter-patrouilles... à qui mieux mieux. Les trois C.P. prennent leur patrouille en main, distribuent le travail, et font tout pour sauver l'honneur de leur Patrouille.

Le C.P. des Panthères, J.-L. Pierquin, très... actif, anime toujours les veillées. Le C.P. des Cerfs, J. Gandia, très... consciencieux dans son rôle, aide et corrige certains. Le C.P. des Loups, quant à lui je serais bien embarrassé de vous en dire quoi que soit... (C'est le signataire de ces lignes.)

Les repas sont en général très bons. Mais l'absence de notre cuisinier de Troupe, Th. Nicod, se fit sentir au dernier week-end. Quand au photographe de Troupe, J. Gandia, son appareil perdu, il reste en panne et se contente de son rôle de C. P. Le meneur de jeu, J.-L. Pierquin, reste toujours vivant et « chantant ». De Zelicourt, à qui la cour d'honneur a donné (à raison) le badge de « campeur », est toujours plein d'ardeur lorsqu'il s'agit de travailler... Gerhart « clown des loups », rigole toujours tandis que son C.P. l'appelle.

La vie en Patrouille a, peu à peu, conquis notre Troupe et la cour d'honneur peut en être fière ! C'est sûrement un des plus grands soulagements pour notre aumônier le R. P. Wetzel – qui nous quitte bientôt – que de voir les efforts de ces deux années de travail pour les Scouts de Saint-Jean, aboutir à quelques résultats très honorables.

Tous les Scouts attendent avec perplexité qu'on leur présente le nouvel aumônier. Mais peu importe, ils savent pourquoi il est là.

H. BITTAR, C.P. des Loups.







### E. M. A. (Equipes Mariales Apostoliques)

Les E.M.A. groupent les élèves de III<sup>e</sup> et de IV<sup>e</sup> qui se préparent à devenir congréganistes. Ils se caractérisent par une attitude franche et quelque peu intrépide d'aborder les réalités spirituelles et morales. Les trois groupes : Equipe missionnaire (Bittar), Equipe animation (Helmbacher), Equipe liturgie (Lambrigger) ont réalisé du bon travail et peuvent en être fiers.

Pour clore l'année, nous avons organisé une sortie : le pèlerinage à Notre-Dame des Marches où notre Aumônier célébra la messe. Après un copieux repas à Montbarry et une sieste, nous tentons d'escalader le Moléson (2000 m.), un seul camarade arriva au sommet....

Tous les E.M.A. remercient le R. P. WELTZ, les abbés Boisselier et Nicols pour tout le mal qu'ils se sont donné durant cette agréable sortie, et plus encore durant toute l'année, où un profond travail de vie spirituelle fut accompli, grâce à nos réunions de chaque semaine.

VIENTOT et J.-S. et S. DUBUISSON (III<sup>e</sup>).

## ACTIVITÉS SPORTIVES

### A la Sapinière...

Pour réussir les épreuves intellectuelles du « Bac », il faut aux jeunes élèves une *mens sana in corpore sano*. C'est pourquoi, dans les collèges, on réserve du temps aux sports. Ainsi, à la Villa Saint-Jean, dès le début de l'année, on peut voir des sportifs s'entraîner sur les nombreux terrains, mais à cette époque on ne trouve de vrai enthousiasme que chez les fanatiques : les autres sont assez lents à se mettre au pas, malgré toutes les instances du Préfet de la Sapi dans ce domaine, et plus particulièrement au volley-ball. Le football et le tennis sont deux branches pratiquées avec plus de modération, et vite abandonnées à cause des intempéries et du climat hivernal qui ne tarde jamais à venir. Seul le judo est assez régulièrement cultivé par un petit groupe d'élèves durant toute l'année.

Au deuxième trimestre avec la neige, heureusement bonne pendant toute la saison, c'est avec joie que tous vont faire du ski à la station préférée de Château-d'Ex. Les courts voyages procurent un petit dépaysement, et un changement d'air fort apprécié.

Le troisième trimestre sportif se divise en deux parties : avant l'épreuve officielle du « Bac », dans tous les coins, y compris à l'intérieur, les mouvements demandés pour l'examen sont préparés avec précipitation et fièvre : l'épreuve est fixée à trois semaines après la rentrée. Mais après cette épreuve vient la période de calme et de repos en vue d'un travail intellectuel plus intense pour l'examen. On ne trouve plus que quelques élèves de Seconde sur les terrains de foot ou volley-ball, encore entraînés par le Préfet, toujours aussi enthousiaste, de même que quelques surveillants.

Ainsi on ne néglige pas les sports à la Villa Saint-Jean : ils permettent aux élèves de libérer une énergie qu'ils ne savent où placer. Enfin, rappelons cette phrase trouvée dans une version de l'année, également valable pour nous :

*Mutatio laboris instar refectiois.*

LAURENT COLOT (1<sup>re</sup>).



## Aux Ormes...

### *Ping-pong*

Les Ormes eurent leur championnat en fin d'année. Organisé par Bittar, Pardo et Laferrière, il connut un succès peu ordinaire... En demi-finale, Laferrière élimine Tassy et Windisch, lui, battit le favori P. Rabbath (ce fut le coup de théâtre du championnat). En finale, le « suspens » et l'enjeu étaient deux fois plus grands car un III<sup>e</sup> et un IV<sup>e</sup> se trouvaient face à face. Succès inattendu de Windisch, qui fut chaleureusement félicité par notre Préfet, M. Brégler. Une bonne cargaison de friandises vint couronner la victoire de notre champion de ping-pong 1961.

TASSY MICHEL (IV<sup>e</sup>).

### *Judo*

Ce n'est un secret pour personne, les Ormes comptent quelques judokas redoutés, Fabre, Tassy....

Ceinture orange : Diss.

Ceinture jaune : Tassy, Fabre, Varcin, Le Mire et Pardo.

DISS (IV<sup>e</sup>)

### *Sorties de ski*

Au deuxième trimestre, une sortie de ski par semaine exerce ses effets bienfaisants sur notre travail hebdomadaire. Les nerfs se détendent pour huit jours. Cette année chaque division organise elle-même sa journée de ski et prévoit tout : conditions d'enneigement de la station choisie, cars, abonnement collectif au skilift, repas..., pour toutes ces préoccupations, nous nous en remettons au Préfet qui se voit parfois dans l'obligation d'élever la voix pour défendre nos intérêts.

Chaque jeudi, deux cars nous emmènent de notre cour à différentes stations que nous fréquentons à tour de rôle parfois à 60 ou 80 km. d'ici. Chaque division aura donc son histoire bien à elle.



Les sportifs  
de la Sapi...







*Châtel-Saint-Denis-Les Paccots* : Trois skilifts consécutifs nous mènent au sommet du Pralet qui permet aux bons skieurs de montrer leur talent de champions et il y en a parmi nous qui font l'admiration de tout leur entourage. La piste intermédiaire, favorable aux débutants, est très fréquentée.

*Château-d'Œx* : Depuis la ville, un grand téléphérique conduit le flot des skieurs au pied de la Braye, d'où de petites télécabines à deux places, sous forme d'œufs rouges, nous emmènent au sommet. Plusieurs pistes sillonnent en forme de lacet les pentes enneigées.

*Rougemont*, la préférée, qui domine Gstaad. Des cabines à quatre places nous conduisent avec une audace extraordinaire au sommet parmi les rochers à 2200 m. d'altitude. Inutile de vous décrire ces longues et passionnantes pistes de huit à dix km. de long.

Durant toute la saison, les Ormes n'eurent qu'une jambe dans le plâtre. Un élève de troisième se cassa la jambe à La Lécherette pendant une tempête de neige d'une rare violence.

Chaque sortie nous apporta de nouveaux agréments sous un ciel d'azur la plupart du temps. Nous rentrons las le soir, mais heureux de notre journée.

JEAN-YVES LAFERRIERE et ANTOINE ZABAL (IV<sup>e</sup>).

### *Football*

La saison vient de se terminer par une double et brillante victoire du F. C. Ormes I. Le championnat fut gagné, spécialement grâce au capitaine Daniel Carray, qui fut le pilier n° 1 et à Jacques Féraud, le meilleur buteur.

La coupe fut gagnée, non sans « suspens » en demi-finale contre Beauregard (3-2) et par une écrasante victoire sur le F.C. Bulle, second au classement. C'était jeudi 15 juin, juste après cette victoire, qu'eut lieu la remise des coupes et des insignes. M. le Délégué cantonal de l'association du Football des Juniors du canton de Fribourg présida la cérémonie.

Quand au F.C. Ormes II, malgré ses nombreuses défaites, acquises jusqu'alors, il s'est bien défendu, mené par son capitaine : R. Ginglinger. Si cette équipe s'est bien défendue c'est aussi grâce à sa ligne arrière bien établie et dirigée par J.-J. Dubuisson.





Nous félicitons les deux Equipes et les encourageons pour la saison prochaine. C'est la première année à la Villa Saint-Jean qu'une équipe gagne en même temps *championnat* et *coupe*.

*F.C., Ormes I* : Bonnet ; N'Guyen ; Laferrière ; Carray ; S. Dubuisson ; J.-P. Faivre ; La Forest ; Tassy ; Pardo ; Féraud et Le Mire.

*F.C., Ormes II* : Gérard ; Studler ; Windich ; Viénot ; J.-S. Dubuisson ; Rey ; Gandia ; Thévenot ; Aubert ; Saouaf ; Ginglinger et Nicod.

DE LA FOREST (IV).



A Gallia...

Automne



Hiver



Printemps



Eté



## GRANDE PROMENADE

### La grande promenade des Ormes : Les îles Borromée en Italie

Mardi 20 juin, six heures du matin, un train nous emmène à Berne. Accoudé à la fenêtre, je revois la lointaine annonce « La grande promenade aura lieu du côté des îles Borromée et durera deux jours ». Et je me souviens du lever si matinal et du déroulement des événements. Berne arrive en vue : quelle cohue ! des milliers d'écoliers sur les quais, eux aussi ont fait confiance à la météo optimiste pour effectuer leur traditionnelle excursion annuelle.

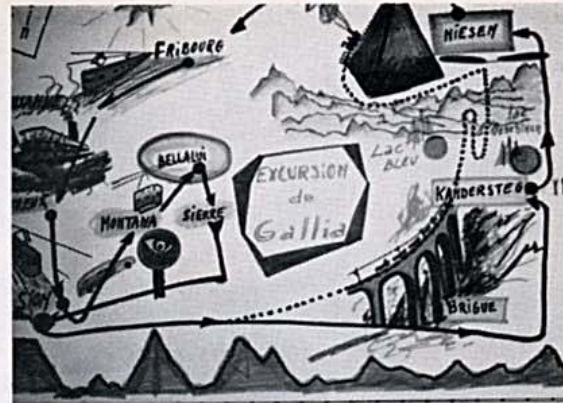
Et c'est le magnifique défilé d'imposants paysages : le lac de Thoune, Interlaken et les massifs de 4000 m., à la sortie du tunnel du Lötschberg le magnifique coup d'œil sur la vallée du Rhône. Le passage du tunnel du Simplon n'est point la moindre attraction du voyage.

Le ciel d'Italie était au rendez-vous. Onze heures : Stresa, petite promenade dans la ville éblouissante de blancheur et de soleil, et voici le bateau pour les îles Borromée.

A Isola Bella, chacun dépose ses bagages, et précédés d'un guide nous nous engouffrons dans le château des Borromée, nous sommes stupéfaits par les salons d'une richesse inouïe et par les pièces incrustées de pierres du lac ou d'un volcan. Dehors, le jardin avec toutes les plantes méditerranéennes, soigneusement entretenues, n'a pas moins provoqué notre admiration. Ce palais, un véritable bijou.

Nous déjeunons et redescendons pour prendre le bateau, mais n'oublions pas de faire provision de souvenirs (chapeaux, foulards, etc...). Un bateau nous fait traverser le bras du lac qui sépare l'île des pêcheurs.

L'île des Pêcheurs nous charme par le pittoresque de son village, ses ruelles pavées, tortueuses à souhait et ses boutiques de souvenirs, bien sûr ! Déjà un autre bateau nous emmène à Locarno, réaction première : « flûte, on retourne en Suisse ». Puis réaction seconde « après trois heures de bateau sur le lac Majeur, sous un soleil de plomb » cette petite ville blottie dans la verdure au pied de la montagne nous découvre son air coquet. A la Villa Daniela, on a vite fait de nous installer soit en chambre, soit en dortoir, sans prendre trop en consi-



Excursion  
de  
Gallia





dération les goûts, les couleurs ou les desiderata. Ce Locarno, quelle étuve ! Après un diner fort copieux et apprécié, on nous accorde une petite heure de liberté tant désirée pour visiter la ville, flâner ou faire du ... pédalo. Le soir, impossible de s'endormir, il fait si chaud ! Le lendemain matin, le funiculaire nous monte à la célèbre basilique Madona Del Sasso où nous pouvons assister à la messe dite par M. le Directeur et commentée par notre aumônier, M. l'abbé Weltz.

Au retour, nous empruntons la ligne du Saint-Gothard, un des cols les plus pittoresques de la Suisse. La rame du train circulant parfois dans des tunnels en spirale disparaît, apparaît comme si elle voulait jouer à cache-cache avec les autos qui grimpent le col routier. Surprenant, ce paysage ou ce clocher de Wassen qui apparaissent aux voyageurs trois fois de suite à des niveaux différents. A Flüelen, avant de prendre le déjeuner nous nous précipitons au bord du lac de Lucerne pour prendre un bain si attendu. Il nous a fallu deux bonnes heures

pour traverser le lac dans toute sa longueur. Depuis le bateau, nous remarquons au pied des hautes montagnes qui surplombent le lac, des lieux historiques et célèbres : la chapelle de Guillaume Tell, le champ du Rütli qui fait battre le cœur de tout Suisse, la chapelle de la reine Astrid. Après un tour rapide dans Lucerne, nous reprenons le chemin du bercail. Nous débarquons à Fribourg tard dans la soirée, quelques articles insolites, gardés jalousement, témoignent de notre randonnée en pays exotique : chapeaux mexicains, chemises italiennes, etc.

Nous sommes fatigués, contents et les yeux bourrés de souvenirs et d'images. Le soir nous exprimons à notre cher préfet notre gratitude d'avoir organisé cette belle excursion, qui nous permet de terminer cette année, passée dans le calme et le travail consciencieux, sur une note vraiment optimiste.

MAURIS PASCAL (III<sup>e</sup>).





## TRAVAIL ET LOISIRS

Pour les candidats au Baccalauréat, l'année scolaire demande un travail beaucoup plus intense que tout ce qui a été fait auparavant, cependant le travail doit être agrémenté de sorties délassantes qui permettent d'oublier la peur de l'examen ! Le théâtre, quoi qu'en ait dit Rousseau, figure parmi les divertissements les plus agréables et les plus instructifs. Il y a aussi les Concerts et les conférences. Cette année nous avons tout de même eu la chance de sortir plusieurs fois.

Au premier trimestre nous sommes allés écouter un concert donné par l'Orchestre de chambre de Paris. Au programme figuraient des œuvres de Vivaldi. Nous avons pu remarquer surtout le violoncelliste qui se distinguait non seulement par sa virtuosité, mais aussi par son physique d'artiste. La « Chanson de Fribourg » interpréta avec cet ensemble un « Gloria » qui fut très apprécié. Grâce au P. Duffner, professeur titulaire de la Classe de Première, qui s'occupe en général de ces choses-là, nous avons toujours eu la chance d'être bien placés.

Au mois de février, lors du passage à Fribourg de M. Guillemain, attaché culturel à l'Ambassade de France à Berne, nous avons assisté à une conférence sur l'affaire Dreyfus. Pour beaucoup, M. Guillemain n'était pas un inconnu, car nous avons déjà eu l'occasion de l'applaudir l'année dernière. C'est vraiment un conférencier remarquable, car, outre son érudition, il parle avec un grand naturel et captive son auditoire en apportant des documents inédits. Sa conférence présentait des révélations totalement nouvelles sur cette affaire. Il avait eu le premier la possibilité d'étudier des dossiers inaccessibles jusqu'alors.

Au cours de ce deuxième trimestre, les futurs bacheliers ont assisté à une pièce de Claudel, « L'Echange », jouée par une troupe d'amateurs qui se sont surpassés. Evidemment, Claudel ne peut pas plaire à tout le monde, néanmoins, nous sommes rentrés enchantés de notre soirée. Tout dernièrement, « Le Triomphe de l'Amour » de Marivaux, auteur du programme de la classe Première, fut particulièrement apprécié. Cette pièce est d'une donnée peu vraisemblable : la princesse Léonide se déguise en homme pour se faire aimer du jeune Agis, disciple du philosophe Hermocrate, réfractaire à l'amour. La princesse arrive finalement à ses fins, non sans avoir éveillé l'amour chez le philosophe, et, grâce à son déguisement, chez la sœur de celui-ci. On riait de bon cœur, car les personnages étaient comiques, en parti-





culier Arlequin et le jardinier, ce dernier s'exprimant en patois. Malgré quelques gestes exagérés et de petites fautes sans conséquence, cette pièce fut très applaudie : il y eut sept rappels.

Voilà terminé le récit des quatre sorties marquantes : elles furent d'autant plus appréciées que les occasions de sortir sont rendues rares par la préparation aux examens.

EMMANUEL BALACEANO (1<sup>re</sup>).

### On fête le départ en vacances à Noël et à Pâques

Une scène improvisée au milieu du hall et de côté un buffet bien garni de boissons non alcoolisées et de pâtisseries. Varcin et Tassy dans *Onésime le Fakir* et Mauris et Gerhard dans *Un drôle d'examen* manifestent leurs qualités dramatiques et comiques. M. Clément, professeur de gymnastique correctrice, tient l'auditoire en haleine



avec « Echech et Mat ». *Le fou malgré lui* nous amène sur la scène les frères Dubuisson, Parodi, Dauchez et de Zélicourt. Ils provoquent l'hilarité générale des spectateurs. Des révélations surprenantes de qualités insoupçonnées.

### Cinéma

Grâce à l'appareil de cinéma sonore 16 mm. que possède le pavillon, le Préfet nous projeta de nombreux films pour rehausser une fête ou pour passer un après-midi de dimanche pluvieux. On mélangea l'utile à l'agréable. Les 16 mm. étant en général d'assez vieux films, les qualités techniques cédèrent souvent le pas à la qualité artistique : Les Gueux au Paradis avec Fernandel et Raimu, la Cage aux Rossignols avec Noël-Noël, le Ciel est à vous, le Visiteur avec P. Fresnay, d'Homme à Hommes avec J.-L. Barrault et tant d'autres. Nous avons pu applaudir l'inimitable Charlot dans un certain nombre de courts métrages muets. Le Service culturel de l'Ambassade de France à Berne nous avait fait parvenir des films documentaires très instructifs et fort intéressants.

Cette initiative du Préfet, pour clore une semaine de travail souvent intense, fut très appréciée par les Ormes.

### « Cette petite chose »

Tout le monde au collège sait que ce n'est guère la première année que les Ormes font paraître leur journal. Nous nous sommes proposés de le rendre plus attrayant et plus régulier (à vous de juger...). Comme l'an passé, la revue s'est fixé 4 buts :

1. Donner à tous les Ormes la possibilité de s'exprimer et d'essayer leurs talents d'artistes et d'écrivains.
2. Informer et intéresser.
3. Créer un Souvenir à l'échelle de la division pour maintenir et augmenter le bon esprit et la joie.
4. Amener les parents à participer à la vie de la revue.



Or, cette année, nous devons remercier non seulement les élèves mais aussi plusieurs de nos parents pour leur précieuse collaboration (dans la rubrique des métiers) :

« Etre Officier », par le très regretté Olivier Le Mire, colonel parachutiste, commandant de Biarritz, mort au mois d'avril. Nos sincères condoléances à Pierre et sa maman éplorés.

« Pourquoi pas chirurgien-dentiste », par le D<sup>r</sup> Helmbacher, père de Michel.

« Le métier de Géographe », par M. Moreau, professeur à l'Université de Fribourg et père de Jean-Claude.

La Rédaction se fait un devoir de remercier d'une manière toute spéciale le P. Wetzel, séminariste sortant, pour le soutien qu'il a donné à la revue, son activité sans relâche, son dynamisme insufflé aux collaborateurs et ses articles de Cercle d'étude : « La Lecture et les Livres, l'Adolescence... »

Les Ormes, l'an prochain, n'ont nullement envie d'arrêter leur revue et espèrent même l'améliorer.

H. BITTAR (IV<sup>e</sup>).





## LA PAGE DU SOUVENIR

### † L'abbé Louis Meyer

1900-1960

C'est l'une des silhouettes qui ont marqué notre adolescence : petit, gros, les lunettes en verre de bouteille, les mains potelées et agiles, toujours en mouvement, une soutane rapée. L'abbé Meyer avait les honneurs de la caricature. Nous le regardions amusés, les jours de promenade, précéder la caravane d'une démarche décidée et alerte, mal accordée avec sa petite personne rondouillarde. Il savait apprécier les biens de ce monde, un bon plat de choucroute alsacienne, un petit verre à l'occasion, ou un cigare, et avait une manière inimitable d'exprimer la satisfaction terrestre.

L'abbé Meyer était un grand curieux qui nous avait aidés à explorer la vérité, de Socrate à Kant, de Descartes à Bergson. Rien n'échappait à cet homme plein d'humour qui n'avait pas besoin de voir pour comprendre. Il s'était nourri de livres sérieux, de théologie, de philosophie, de morale, de psychologie, de caractérologie. Son intelligence était toujours en éveil, à l'affût d'une observation qui l'aurait renseignée sur l'être humain. Quel connaisseur de l'âme ! Les lettres qui venaient de Colmar ces dernières années, tracées d'une écriture spirituelle, nerveuse, étaient empreintes de ses récentes expériences personnelles d'aumônier des prisons. Entraîné par ses études, et par ses goûts, il s'était intéressé aux êtres inadaptés, cherchant à les comprendre pour mieux les tirer du malheur et de la solitude. Les jeunes délinquants en particulier n'avaient pas de meilleur défenseur ni de meilleur ami.

L'abbé Meyer pouvait se mettre au niveau de son interlocuteur et lui parler d'égal à égal. C'était le secret de ses réussites. Cet éducateur qui connaissait tant de monde dans tant de milieux différents, savait avant tout écouter. L'élève lui en est demeuré reconnaissant et a bien souvent suivi ses conseils pour lui témoigner son estime.

Le petit homme que le ciel avait privé d'élégance et de beauté, avait une personnalité très forte qui ne manquait pas de charme. Visiter avec lui une exposition était un régal. Rien de banal, rien de prévu ne sortait de ses lèvres : sa culture européenne, nourrie à la fois

aux sources de la pensée française et allemande, se manifestait en toute liberté sans le moindre préjugé. L'abbé Meyer exprimait ses idées telles qu'elles se présentaient, sans emphase et sans contrainte, avec dans la voix, un très léger accent du Rhin.

Sa largesse de vue était bien connue et donnait au prêtre son envergure et ses plus sûrs moyens d'action. La bonté de son cœur avait parfois de la peine à quitter cette enveloppe un peu bourrue. Il était d'autant plus touchant de la sentir rayonner toutes les fois que l'on en éprouvait le besoin. Chaque année le ramenait en Suisse, à la Villa Saint-Jean à Fribourg ou sur ses chers pâturages des Marécottes au-dessus de Salvan en Valais. Il venait chez nous pour respirer « le bon air », comme il disait, avant de prendre le train de Salzbourg pour s'y baigner dans la musique et le baroque. Ses visites étaient trop courtes ; il avait le temps de se faire regretter et de nous introduire dans ses préoccupations sociales et humaines, nous aidant à réfléchir et à prier. Ses petites nièces de Mulhouse dont il nous parlait avec tant d'affection, garderont avec nous précieusement le souvenir de cet homme unique.

Les vertus de foi, d'espérance et de charité, qu'il avait fait personifier par trois élèves de philosophie en 1943, et qu'il avait bien servies, ont préparé son accueil dans le paradis.

JEAN-BAPTISTE DE WECK.

### † Gilles Normand † Patrice de Chateaubriand

*Gilles, Patrice...*

Combien de fois avons-nous prononcé vos noms, avec des intonations variées à l'infini qui les chargeaient de toutes les nuances de nos sentiments... Vous étiez nos compagnons, nous avons vécu ensemble. Nous regardions tous vers l'avenir...

Nous n'imaginions peut-être pas cet avenir autrement qu'une longue suite d'années passées sur cette terre, dans ce cadre qui nous est familier. Avec, au bout, tout au bout, une mort qui serait un passage mystérieux vers Dieu et vers l'accomplissement total et définitif de notre vie.



Mais Dieu vous a rappelés à lui au milieu de vos jeux et de vos vacances.

Nous avons ressenti douloureusement la séparation, et tout au long de l'année, nous vous avons associés à notre participation au Sacrifice du Christ, pendant toutes les messes qui ont été dites à votre intention, comme pendant nos messes de Division.

Car l'Eglise rassemble autour de l'autel tous ceux qui vivent en Jésus, et nous avons conscience que notre union autour de l'autel est aussi solide que notre Foi.

Nous voudrions exprimer à vos parents, à vos frères, à vos sœurs, la fidélité de notre souvenir, et leur dire combien nous vous aimions, car vous étiez d'excellents compagnons.

Nous voudrions aussi que tous ceux qui vous ont connus s'unissent à notre prière et redisent devant votre tombe : « Je crois à la communion des Saints, à la résurrection de la chair, à la Vie éternelle. »

*Votre Préfet.*

*Patrice...*

Nous qui avons vécu un... deux... ans à ses côtés...

Nous qui avons joué... travaillé... blagué... prié avec lui.

Quelle a été notre attitude en lisant dans les journaux, ou en apprenant par des amis ou des camarades que Patrice de Chateaubriand, que « Château » s'est tué en skiant...

Avons-nous été pour lui une cause de joie ou de peine, cause de bonheur éternel ou de malheur sans fin ?... Les Ormes ont réagi à cette nouvelle en offrant plusieurs messes pour l'âme de leur camarade.

De temps en temps, souvenons-nous de lui dans nos prières, au ciel lui ne nous oublie pas.

(Extrait de *Cette petite Chose.*)

## Réunion des Anciens du groupe suisse de la Villa Saint-Jean

27 novembre 1960

Après la messe dite à l'intention des Anciens défunts et des Anciens du groupe suisse, comme l'annonça M. l'abbé Andlauer, nouveau directeur, le groupe se retrouva pour les séances de travail. Celle-ci est ouverte, par M. L. Blanc, président central et du groupe suisse.

M. Jos. Masset, professeur, correspondant de la Villa lut les excuses suivantes : MM. Ch. et Rob. Burrus, Eug. Bonnabry, M<sup>lles</sup> C. et V. de Weck, MM. Jos. Burrus, Louis Nicod, J. P. Robert, M. Elmiger, M<sup>lle</sup> Coopens, MM. Bréchet, Adler, L. de Chollet, S. Favre, M. l'abbé Ch. Enard, M. G. Enard, M. J. L. d'Amman, M<sup>lle</sup> L. de Boch, MM. M. et J. Elmiger, M. Rucksthul, C. Cailler, Mgr Schmidt, M. l'abbé J. van Meele, MM. Nafilyan, B. de Boccard, Y. Burrus, G. Burrus, Gérard et Rob. Burrus ainsi que le colonel Roch de Diesbach.

La question du « Souvenir » vient sur le tapis. Une fois de plus, le groupe suisse paie sa part, les cotisations rentrent et « le Souvenir » n'est envoyé qu'aux membres payant les cotisations. En France, le service est fait à tous et dans le cas d'un volume aussi bien illustré cela coûte très cher.

Le résultat répond-t-il à cet effort ? Il semble que la formule pourrait être revue sous cet angle. Si le « Souvenir » retrace pour les parents la vie de leurs enfants et à ceux-ci de bons souvenirs, la brochure doit être aussi le lien entre les Anciens et la Villa. Des Anciens pourraient donc participer à sa rédaction. La formule actuelle est originale, mais doit être mise au point en fonction des buts à atteindre et des moyens disponibles. La participation financière du groupe français doit être étudiée, notamment par le concours de jeunes éléments.

M. le Directeur nous apprend que l'abbé J. de Miscault a été victime d'un accident de la circulation à Paris, un mot de sympathie avec la signature de tous les participants lui est envoyé.

Avant de lever la séance, M. Blanc remercie ses collaborateurs ainsi que les anciens qui ont bien voulu prouver leur fidélité à la Villa.

Le repas toujours excellemment servi était rehaussé par la présence de M<sup>me</sup> Blanc et de M<sup>lle</sup> Fietta. Au dessert, le Président dit que cette réunion avait falli ne pas avoir lieu, mais que sa confiance avait été récompensée puisque 16 anciens ou participants étaient là. M. le



Directeur répondit en disant que si les hommes changent, la Villa doit rester pour les Anciens ce qu'elle a toujours été pour eux, une famille.

*Le secrétaire perpétuel*  
JEAN COMTE.

### Pentecôte 1961

Une quarantaine d'Anciens avaient répondu à l'appel, représentant un peu toutes les promotions. Comme d'habitude, la journée débuta par la messe à l'intention des Anciens vivants et défunts. Elle était la première messe chantée à la Villa par un Ancien, l'abbé Kowalski. Les chants furent assurés par les Normaliens, et l'orgue tenu avec brio par l'abbé Duffner. Après l'Evangile, M. l'abbé Andlauer, directeur, parla de la reconnaissance due à Dieu. Tout paraît si naturel lorsque tout va bien que le merci ne vient pas... Son sermon fut très apprécié.

Dans un nouvel auditorium, sis au-dessous de la Sapinière, eut lieu la rituelle Assemblée générale des Anciens. Précisons qu'ensuite de la démission de notre camarade Morizot et pour augmenter la vitalité de l'Association, la présidence du groupe suisse et de l'Association a été confiée à M<sup>e</sup> Louis Blanc, notaire, à Bulle. Le professeur Joseph Masset assume la plus grande partie du secrétariat et la trésorerie est confiée au soussigné.

A midi la séance est ouverte par le Président qui donne la parole à Masset pour la lecture des excuses. Il annonce que notre camarade Xavier de Saboulin à Paris est d'accord de se charger de la rentrée des cotisations en France. Ceci devenait une nécessité puisque seul le groupe suisse supporte les charges avec un nombre limité de membres.

Effectivement le rapport du trésorier signale une diminution de fortune par suite du paiement du « Souvenir ». Or, les cotisations devraient servir, en outre, à aider dans ses études des fils d'Anciens... Les comptes sont acceptés à l'unanimité et sans discussion.

Dans les divers, le président donne des consignes afin de faire démarrer les groupes régionaux à la suite d'une démarche infructueuse d'un jeune Ancien.

Le président félicite ensuite chaleureusement l'abbé Kowalski,

notre camarade. Et l'on termine sur l'organisation du match avec le vœu de doter la Villa de maillots à mettre à disposition des Anciens. La séance est levée à 12 h. 20.

Au cours du repas qui groupait une cinquantaine de personnes, y compris les jeunes Anciens et quelques dames et demoiselles, le Président et M. le Directeur portèrent des toasts fort appréciés des convives. Puis tout le monde se rendit sur le terrain de football.

La traditionnelle rencontre de football opposait l'équipe des anciens élèves à celle du collège. La partie fut très serrée et d'une excellente qualité technique. Les jeunes l'emportèrent par le score de 2 à 1, malgré l'ardeur de leurs aînés galvanisés par leur capitaine Descheaux !

JEAN COMTE.

Il est décidé irrévocablement de n'envoyer le *Souvenir* qu'aux Anciens payant leur cotisation tant en France qu'en Suisse.

L'adresse de Xavier de Saboulin, à Paris est : Rue Alphonse de Neuville 20, Paris (17<sup>e</sup>). Tél. Car 34-96.

### Lyautey et Saint-Exupéry

Un empire fermé et un désordre, parcouru de foules blanches et de cavaliers combattant comme au temps des croisades, un pays qui n'avait guère changé depuis l'expédition malheureuse de Charles-Quint au XVI<sup>e</sup> siècle, tel était le Maroc avant 1912, avant Lyautey. Car tout changea lorsque ce demiurge, unissant les esprits, les cœurs et les efforts, fit surgir selon un plan harmonieusement conçu une mosaïque de villes, de champs cultivés, de routes et de jardins.

Quelques années plus tard, un jeune pilote de ligne, Antoine de Saint-Exupéry survole cet ensemble prodigieux, l'une des plus belles surprises du monde, pacifie les territoires les plus reculés et grâce à l'avion arrache les tribus dissidentes à l'isolement, à l'anarchie et à la rébellion, tout en respectant leurs mœurs et leurs croyances.

Peut-être est-ce au Maroc, au seuil du plus grand désert du monde, champ d'action sans limites, que s'affirme une ressemblance qui, toujours plus frappante, embellira la vie et l'œuvre de Saint-Exupéry ?

\*



En vérité, passionné d'idées, esprit universel, Saint-Exupéry le fut dès sa jeunesse, comme Lyautey. Il suffit, pour s'en convaincre, de relire certaines pages des *Carnets* où il explique le principe d'indétermination de Heisenberg ou celles qu'il consacre à la conscience, à la vie et à la matière. Elles font penser aux *Lettres de jeunesse* du jeune officier d'Etat-Major, abordant avec la même aisance tous les sujets : l'art et la politique, la facilité et l'intelligence, la vie domestique chez les Anciens et chez les Arabes, etc. Déjà dans ces premières œuvres, l'humour et la fantaisie se mêlent à la logique et à la clarté et les équations ne détruisent pas le rêve, l'intuition ni la poésie.

Puis surviennent la guerre et l'heure de commander. A l'âge où Lyautey s'y préparait, réfléchissant au rôle social de l'officier, Saint-Exupéry résume dans « Terre des Hommes » et « Pilote de guerre » son expérience de l'aventure et des combats. Entre le groupe 2/33 du Capitaine de Saint-Exupéry et l'escadron du 4<sup>e</sup> Chasseurs de Lyautey, il n'y a qu'une différence d'époque. Le même esprit les anime et surtout la passion de servir ; « cet état de don permanent qui est sans doute l'achèvement de l'homme... » (P. G. 286).

Mais la guerre ne remplace pas l'aventure : « L'aventure repose sur la richesse des liens qu'elle établit, des problèmes qu'elle pose, des créations qu'elle provoque... La guerre n'est pas une aventure. La guerre est une maladie. Comme le typhus (P. G. 299).

Cela, Lyautey le pensait aussi, qui préférait la création d'une ville nouvelle à la préparation d'une campagne militaire. Aussi est-ce entre Lyautey créateur d'empires et Saint-Exupéry auteur de *Citadelle* que la ressemblance est la plus séduisante.

Lyautey eut aimé cette « citadelle, bâtie comme un navire, clouée, grée, puis lâchée dans le temps qui n'est plus qu'un vent favorable ». Il eut admiré la sagesse du mage qui l'habite et la gouverne, fondant sa morale non sur le droit des plus nombreux, mais sur celui des meilleurs architectes comme lui d'une civilisation construite dans l'ordre et faite pour durer. Il eut aimé ces longues phrases inspirées par l'éternel silence du désert et qui résument si magnifiquement son action au Maroc : « Mon ordre, c'est l'universelle collaboration de tous à travers l'un et cet ordre m'oblige à création permanente... (C. 586). Je hais la facilité. Et il n'est point d'homme s'il ne s'oppose... (C. 599). Force-les à bâtir ensemble une tour et tu les changeras en frères. Mais si tu veux qu'ils se haïssent, jette leur du grain (C. 549). Une civilisation ne repose point sur l'usage de ses inventions, mais sur la ferveur à inventer... (C. 644). Vous enseignerez la méditation et la prière, car l'âme y devient vaste. Et l'exercice de la prière. Car qui la

remplacerait ?... (C. 590). Citadelle, je te construirai dans le cœur de l'homme. »

\*

Ils ont vécu à quelques années l'un de l'autre. Ils n'avaient point le même visage ni la même allure. Mais bien qu'elle ne soit plus de la même époque, l'œuvre de Saint-Exupéry éclaire celle de Lyautey et en est le prolongement. C'est sans doute que le même esprit les a l'une et l'autre animées à tel point qu'elles semblent se rejoindre pour servir et embellir le monde, comme deux fleuves immenses qui s'unissent et glissent vers la mer.

FRANCOIS DE PORET.

## PRIX DES ANCIENS

Le prix de l'Association des anciens élèves, pour l'année 1960-1961, est décerné à l'élève :

**Gérard Orsel**

de la classe de Mathématiques

## PRIX LOUIS BLANC

Maitre Louis Blanc, président de l'Association des anciens élèves, a fondé un prix destiné à récompenser l'élève de la classe Seconde qui a obtenu les meilleurs résultats en Dissertation française.

Cette année ce prix a été mérité par l'élève :

**René Milleret**



## LE COIN DES ANCIENS

### CARNET DE FAMILLE

#### Ordination sacerdotale

Georges Kowalski, Paris 19 mars 1961.  
Antoine Hervé-Gruyer, Paris 29 juin 1961.

#### Distinction

M. Jean Comte a été nommé Chevalier du Mérite Maritime, mai 1960.

#### Fiançailles

M. Jean-Lucien Tassy avec M<sup>lle</sup> Catherine Rathery, avril 1961, Marseille.

#### Mariages

M. René Hunziker avec M<sup>lle</sup> Francine Denneau, Bruxelles, 28 mai 1960.

M. Jean-François Perrier avec M<sup>lle</sup> Christine Piaton, Lyon, 5 juillet 1960.

M. Bernard Derode avec M<sup>lle</sup> Marisol Decazes, Le Moulleau, 7 juillet 1960.

M. Jacques Darbellay avec M<sup>lle</sup> Charlotte Faval, Orsières, 9 juillet 1960.

M. Yvan Boisson de Chazournes avec M<sup>lle</sup> Natacha Belousovitch, Paris, 11 août 1960.

M. Henri Lapierre avec M<sup>lle</sup> Monique Dufour, Marseille, 22 août 1960.

M. Jean Decroix avec M<sup>lle</sup> Pierrette Piquard, Roche-Lez-Beaupré, 22 octobre 1960.

M. Robert Chomel de Varagnes avec M<sup>lle</sup> Edith Frachon Lyon, 10 décembre 1960.

M. Jean de Thoisy avec M<sup>lle</sup> Geneviève de Reydet, Paris 7<sup>e</sup>, 28 décembre 1960.

M. Michel Boulin avec M<sup>lle</sup> Anne Silvestre, Versailles, 7 janvier 1961.

M. Jean-Baptiste Violet avec M<sup>lle</sup> Jacqueline Couttet, Lyon, 18 février 1961.

M. Philippe Millot avec M<sup>lle</sup> Chantal Magnin, Berne, 25 février 1961.

M. Wolfgang Frédéric Reuther avec M<sup>lle</sup> Inès de Camaret, Saint-Ismier, 11 mars 1961.

M. Jean-Claude Fort avec M<sup>lle</sup> Michèle Neyret, Lyon, 23 mars 1961.

M. Charles Burrus avec M<sup>lle</sup> Bernadette Féau, Boncourt, 6 mai 1961.

M. Bertrand Damour avec M<sup>lle</sup> Chantal Bouillon, Paris 17<sup>e</sup>, 6 mai 1961.

M. Bernard Merlin avec M<sup>lle</sup> Elisabeth Laborde, Lyon, 10 juin 1961.

#### Naissances

M. et M<sup>me</sup> Luc-Joël Foreau ont la joie de vous faire part de la naissance de leur fils Gilles (8 juin 1960).

M. et M<sup>me</sup> Jean Motton ont la joie d'annoncer la naissance de leur fils Serge (24 juillet 1960).

M. et M<sup>me</sup> P. Oechslin sont heureux de vous faire part de la naissance d'Henri (28 août 1960).

M. et M<sup>me</sup> Guy de Peyrecave ont la joie d'annoncer la naissance de leur fille Françoise (7 septembre 1960).

M. et M<sup>me</sup> Vincent Couturier ont la joie de vous annoncer la naissance de leur fille Anne (13 septembre 1960).

M. et M<sup>me</sup> François Barrault laissent à Régis la joie de vous annoncer la naissance de son petit frère Benoît (26 novembre 1960).

M. et M<sup>me</sup> Robert Meinier ont la joie de vous faire part de la naissance de leur fils Yves (31 janvier 1961).

Marie-Antoinette Mauron a la joie d'annoncer la naissance de sa sœur Nicole (25 février 1961).



Marc-Henry et Frédéric Allègre ont la joie de vous annoncer la naissance de leur petite sœur Barbara (10 mai 1961).

M. et M<sup>me</sup> Henri Faivre vous font part de la naissance de leur fille Catherine (30 mars 1961).

### Décès

Nous avons reçu la triste nouvelle de la mort de :

M. Placide Pythoud, Onnens, 27 mai 1960.

M<sup>me</sup> Louise de Kermerchou, Fribourg, 14 septembre 1960.

M. Albert Burrus, Boncourt.

### JEUNES ANCIENS

Allain Gérard, E. E. O. A., Bel-Air, B. P. 93, Dakar (République du Sénégal).

Becker Franz, Avenue de Pérolles 53, Fribourg (Suisse).

Bruno Paul, rue Sylvabelle 85, Marseille (Bouches-du-Rhône).

Carlot Jean-P., Gryphenhübeliweg 57, Berne (Suisse).

Fleckner Martin, Daillettes 538, Fribourg (Suisse).

Burrus Olivier, « Le Grandfey », Fribourg (Suisse).

Colot Jean-Louis, Avenue de la Gare 6, Fribourg (Suisse).

Leclerc Michel, Avenue des Cerisiers 45, Pully (Canton de Vaud).

Orsel Gérard, Rue du Mont-Blanc 3, Rumilly (Haute-Savoie).

Rinck Claude, Avenue Clémenceau 19, Mulhouse (Haut-Rhin).

Rinck Marc, Avenue Clémenceau 19, Mulhouse (Haut-Rhin).

Uginet François, Rue de la République 51, Albertville (Savoie).

Widmeier Jacques, Route Saint-Maurice 36, Colombier-Fontaine (Doubs).

Nous recommandons aux Jeunes Anciens de prendre contact avec les chefs de groupe dont les adresses sont les suivantes :

*Paris* : Xavier de Saboulin, Rue Alphonse de Neuville 20, Paris 17<sup>e</sup>.

*Suisse* : Louis Blanc, Villa Beauregard, Bulle (Canton de Fribourg).

*Est* : Henri de Peyrecave, Rue Wencker 2, Strasbourg (Bas-Rhin).

*Nord* : Michel Segard, Avenue François Roussel, Croix (Nord).

*Lyon* : Xavier de Boccard, Rue Duquesne 54, Lyon (Rhône).

*Midi* : Jean-Pierre Allègre, Boulevard Rodocanachi 58, Marseille (Bouches-du-Rhône).

Correspondant de l'Association des Anciens à la Villa Saint-Jean, Joseph Masset, Villa Saint-Jean, Fribourg (Suisse).

Cotisations : 10 F. S. ou 10 N. F. par an. Elles peuvent être versées en Suisse à Jean Comte. Compte postal 11a, 4508, Fribourg. En France à Xavier de Saboulin. Compte postal N° 13970-59. Paris.



1960-1961

PALMARÈS







## CLASSE DE PHILOSOPHIE-MATHÉMATIQUES

### Prix d'Excellence

#### Philosophie

Corpataux Bernard

#### Mathématiques

Colot Jean-L.

### Inscription au Livre d'Or

#### Philosophie

Corpataux Bernard  
Fleckner Martin  
Uginet François

#### Mathématiques

Colot Jean-L.

### Prix d'Honneur

#### Philosophie

**1<sup>er</sup> Degré:** Becker Franz  
» Burrus Olivier  
» Corpataux Bernard  
» Cridel Bernard  
» Fischer Joseph  
» Fleckner Martin  
» Rinck Marc  
» Rostoucher Ewald  
» Uginet François  
» Wolf Jean

#### Mathématiques

**1<sup>er</sup> Degré:** Allain Gérard  
» Carlot Jean-P.  
» Colot Jean-L.  
» Leclerc Michel  
» Orsel Gérard  
» Rinck Claude  
» Widmeier Jacques  
**2<sup>e</sup> Degré:** Bruno Paul  
» Raïsse Zara

### Prix d'Instruction religieuse

Wolf Jean

## TABLEAU DES MENTIONS Classes de Philosophie-Mathématiques

NOMS DES ÉLÈVES	Instr. religieuse	Philosophie	Histoire	Géographie	Mathématiques	Sciences physiques	Sciences naturelles	Langues
<b>Philosophie</b>								
Becker Franz .	—	—	—	—	—	—	—	—
Burrus Olivier .	—	—	4	—	IP	—	4	—
Corpataux Bernard.	—	1	IP	IP	1	1	2	IP All.
Cridel Bernard	—	2	—	1	—	—	—	—
Fischer Joseph	2	—	—	—	—	—	—	—
Fleckner Martin.	—	2	—	—	2	2	IP	IP All.
Rinck Marc. . .	—	—	—	—	—	—	—	—
Rostoucher Ewald.	1	—	—	—	—	—	—	—
Uginet François.	—	IP	IP	—	—	IP	—	—
Wolf Jean . .	IP	—	—	4	—	—	—	1 All.
<b>Mathématiques</b>								
Allain Gérard.	—	—	—	—	—	2	—	2 Angl.
Bruno Paul.	—	—	1	—	—	1	—	—
Carlot Jean-P..	—	—	—	2	—	—	—	—
de Castro Jacques.	—	—	2	—	—	—	—	1 Angl.
Colot Jean-L. .	—	IP	3	2	IP	IP	IP	—
Indeuku Pierre	—	—	—	—	—	—	1	—
Leclerc Michel	—	—	—	IP	—	—	—	—
Orsel Gérard .	—	—	—	—	—	—	—	—
Raïsse Zara.	—	IP	—	—	—	—	—	IP Angl.
Rinck Claude.	—	—	—	—	—	—	3	—
Widmeier Jacques.	—	—	—	—	—	—	—	—









## CLASSE DE SECONDE

### Prix d'Excellence

1<sup>er</sup> Prix : Mango Dimitri

2<sup>e</sup> Prix : Milleret René

### Inscription au Livre d'Or

Mango Dimitri  
Milleret René  
Resch Jean-Claude

Grisel Jean-Claude  
Christen Claude

### Prix d'Honneur

1<sup>er</sup> Degré : Christen Claude  
» Decazes Jacques  
» Grisel Jean-Claude  
» Jobez Laurent  
» Lacaille François  
» Linossier Claude  
» Louvel François  
» Mango Dimitri  
» Meyer Claude

1<sup>er</sup> Degré : Milleret René  
» Monney Bernard  
» Orban Olivier  
» Resch Jean-Claude  
  
2<sup>e</sup> Degré : Repelin Xavier  
» Rohegude Michel  
» Turcotte Alain

### Prix d'Instruction religieuse

1<sup>er</sup> Prix : Milleret René

2<sup>e</sup> Prix : Decazes Jacques

## TABLEAU DES MENTIONS

### Classe de Seconde

NOMS DES ÉLÈVES	Instr. religieuse	Comp. française	Version latine	Version grecque	Anglais	Allemand	Mathématiques	Sciences physiques	Histoire	Géographie	Dessin
	<b>A et A'</b>										
Grisel Jean-Claude.		1					1 <sub>2</sub>	2 <sub>2</sub>		1	
Jobez Laurent.			I								2
Wallaert Denis				I			2 <sub>2</sub>	1 <sub>2</sub>			
<b>B</b>											
Bayard Jean .						2 <sub>1</sub>	1 <sub>2</sub>		4	2	
de Bony Olivier.											
Broudehous Hugues.									5		
Burri Pierre. .						1 <sub>1</sub>				3	
Christen Claude.					1 <sub>2</sub>	1 <sub>1</sub>			6	6	
Monney Bernard								1 <sub>2</sub>			
Orban Olivier.					3 <sub>1</sub>	1 <sub>2</sub>					
Rohegude Michel.											
Turcotte Alain					4 <sub>1</sub>						6
<b>C</b>											
Decazes Jacques.	II										5
Dufour Marc	4	5	4				2	2 <sub>1</sub>		5	
Gérard Hervé.											II
Lacaille François											4
Linossier Claude.	3										
Louvel François.		II	2						1	2	
Mango Dimitri	2	4	II		I <sub>1</sub>		1		II	II	1
Meyer Claude.	3				1 <sub>1</sub>			3 <sub>1</sub>			I
Milleret René.	1	1	5		II <sub>1</sub>		II <sub>1</sub>	II <sub>1</sub>	I		
Piaton Michel.			1				I <sub>1</sub>	1			
Piquard Jean		6							3		
Repelin Xavier	5	3	3								
Resch Jean-Claude.	1	2	6							1	3
de Rouvre Cyril.						2 <sub>1</sub>	3	I <sub>1</sub>			
Schutz Bernard .											4
Segard Jean-Luc.											
Tiberghien René											
<b>M'</b>											
Bongopassi Emmanuel.						2 <sub>1</sub>			2		





### CLASSE DE TROISIÈME

#### Prix d'Excellence

1<sup>er</sup> Prix : Moreau J.-C.

2<sup>e</sup> Prix : Mauris Pascal

#### Inscription au Livre d'Or

Moreau J.-C.  
de Zélicourt Y.  
Gazaniol L.

Magnin L.  
Lambrigger Ch.-A.  
Colot M.

#### Prix d'Honneur

1<sup>er</sup> Degré : Moreau J.-C.

» Gazaniol L.  
» Lambrigger Ch.-A.  
» de Zélicourt Y.  
» Magnin L.  
» Colot M.  
» Ginglinger R.  
» Guendet D.  
» Roussel St.  
» Windisch L.  
» Bergoënd D.

2<sup>e</sup> Degré : Mauris P.

» Studler J.-C.  
» Dubuisson Syl.  
» Valarché G.  
» Regout L.  
» Flesch M.  
» Frappier C.

#### Prix d'Instruction religieuse

1<sup>er</sup> Prix : Moreau J.-C.

2<sup>e</sup> » Gazaniol L.

1<sup>er</sup> Acc. : Lambrigger Ch.-A.

2<sup>e</sup> » Pierquin L.

3<sup>e</sup> Acc. : de Zélicourt Y.

4<sup>e</sup> Acc. : Ginglinger R.

5<sup>e</sup> Acc. : Mauris P.

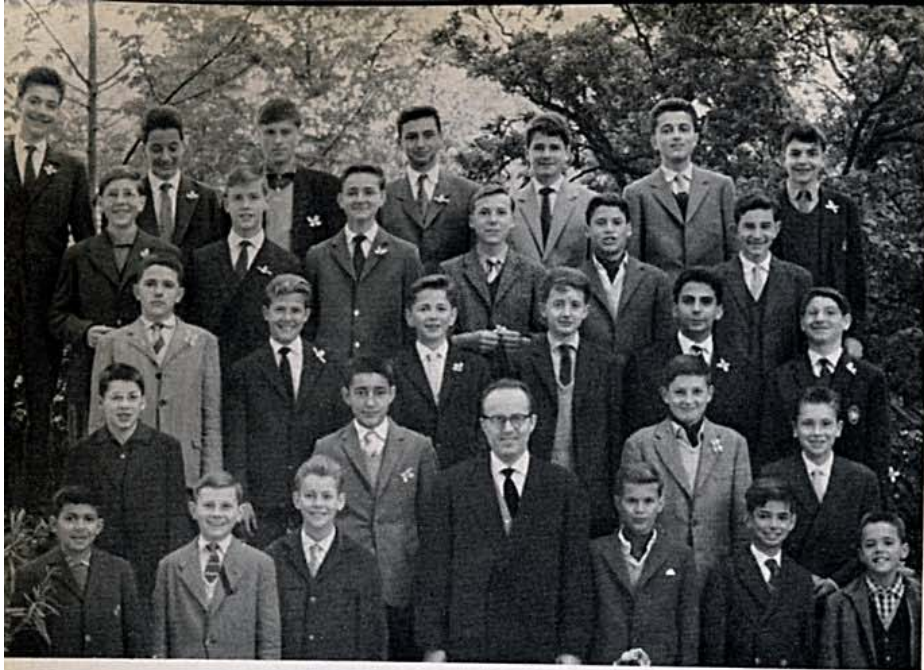
### TABLEAU DES MENTIONS

#### Classe de Troisième

NOMS DES ÉLÈVES	Instr. religieuse	Rédaction	Orthogr.-Analyse	Version latine	Thème latin	Grec - Espagnol	Anglais	Allemand	Mathématiques	Histoire	Géographie	Sciences naturelles	Récitation	Dessin
	<b>A</b>													
Bergoënd Daniel														
Colot Michel . .	1			4	2	1	2 <sub>1</sub>		II			4		3
Dubuisson Jean-Sébastien .				4	2	1						6	I	1
Dubuisson Sylvain.				6										
Ginglinger René.	4									4	5			
Magnin Louis. . .		5	5	2	II			1 <sub>1</sub>			3	5		
Moreau Jean-Claude	I	I	1	3	1	1			2	II	I	2	2	
Pierquin Jean-Louis	2		4		3				1					
Valarché Gilles		3							6					4
de Zélicourt Yves.	3		6		I		I <sub>1</sub>		4	2	2			
<b>B</b>														
Bleicher Jean-Pierre			II	1			II <sub>1</sub>			1	1	3		
Cardozo Marvin.														
Carray Daniel.				II										II
Fisher Patrick.														2
Flesch Michel.														6
Frappier Claude.														
Gandia José. .														
Gazaniol Louis	II				6					5	II	I	I	1
Gerhart Alain.														1
Grimald Alain.					5					3				
Guedet Denis													1	II
Hedges Brian . . .		4	2					I <sub>1</sub>	I					
Lambrigger Charles-Albert	1	2	3				I <sub>2</sub>	I <sub>2</sub>	3				5	5
Mauris Pascal.	5	II	I	I	5				5	1	6			
Nguyen An Trong							1 <sub>1</sub>							
Regout Lionel.														
Roussel Stéphane		6					3 <sub>1</sub>							
Studler Jean-Christophe											4	II	3	6
Thévenot Bernard.														4
Viénot Denis .										6				
Windisch Louis .														

Ont quitté durant l'année : Benveniste Pierre et Larrieu Jean-Noël





### CLASSE DE QUATRIÈME

#### Prix d'Excellence

1<sup>er</sup> Prix : Bittar Henri | 2<sup>e</sup> Prix : Varcin Jean-Marie

#### Inscription au Livre d'Or

Bittar Henri | Menzer Daniel  
 Jost Daniel | Rey Jean-Pierre  
 Le Mire Pierre

#### Prix d'Honneur

1 <sup>er</sup> Degré : Bittar Henri	2 <sup>e</sup> Degré : Aubert Philippe
» Dauchez Daniel	» Helmbacher Michel
» Féraud Jacques	» Nicod Thierry
» Jost Daniel	» Pardo Enrique
» de La Rochefoucauld P.	» Rabbath Paul
» Leiber Eddy	» Tassy Michel
» Le Mire Pierre	» Zabal Antoine
» Menzer Daniel	
» Rabbath Pierre	
» Rey Jean-Pierre	

#### Prix d'Instruction religieuse

1 <sup>er</sup> Prix : Bittar Henri	3 <sup>e</sup> Acc. : Le Mire Pierre
2 <sup>e</sup> » Varcin Jean-Marie	4 <sup>e</sup> » Menzer Daniel
1 <sup>er</sup> Acc. : Pardo Enrique	5 <sup>e</sup> » Jost Daniel
2 <sup>e</sup> » Bonnet Olivier	6 <sup>e</sup> » Rey Jean-Pierre

### TABLEAU DES MENTIONS Classe de Quatrième

NOMS DES ÉLÈVES	Instr. religieuse	Narration	Orthographe	Version latine	Thème latin	Mathématiques	Grec-Espagnol	Allemand	Anglais	Histoire	Géographie	Sciences	Récitation	Dessin
	Aubert Philippe													
Bittar Henri	I	1	II	1	2	4		I <sub>2</sub>	I <sub>1</sub>	5		3	1	4
Bonnet Olivier	2	1	3						2 <sub>1</sub>	1	1	1	3	2
Dauchez Daniel			1											
Deutsch Erwin		II	1		3									
Diss Stéphane														
Fabre Gilles			5								6			II
Faivre Jean-Paul				II	II			II <sub>2</sub>		4	II	2		3
Féraud Jacques													2	
Helmbacher Michel		5		3	5	1		II <sub>1</sub>	I <sub>2</sub>					5
Jost Daniel	5	3			6			I <sub>1</sub>	I <sub>2</sub>	2	2	II	4	6
Laferrière Jean-Yves						6								
de la Forest Hervé			4									5		
de La Rochefoucauld P.				2	4									
Leiber Eddy								I <sub>2</sub>						5
Le Mire Pierre	3			6						1	3		II	
Lilli François				5						3				
Menzer Daniel	4	2						I <sub>1</sub>		4	4			1
Nicod Thierry														
de Nonneville Henri		6	2					1					6	
Pardo Enrique	1	4						2	2 <sub>1</sub>	I <sub>1</sub>		1	1	1
Parodi Pierre								II	I					
Rabbath Paul				1						4 <sub>1</sub>				
Rabbath Pierre					1					3 <sub>1</sub>				
Rey Jean-Pierre	6					5								
Saouaf Samir								II						
Tassy Michel											6			1
Thayer Charles			6			3								
Varcin Jean-Marie	II			4	I	I	I				II		5	6
Zabal Antoine									II <sub>1</sub>					





## CLASSE DE CINQUIÈME

### Prix d'Excellence

Vignolo Michel

Inoué Gabriel

### Inscription au Livre d'Or

Vignolo Michel  
Inoué Gabriel  
Hirose Pierre  
Gillabert Emmanuel  
Valarché Antoine  
Lé Patrick

Stein Alexandre  
Fodor Charles  
Deschamps Denis  
Decazes Jean-Marie  
Spengler Paul

### Prix d'Honneur

**1<sup>er</sup> Degré :** Both Henri  
» Deschamps Denis  
» Gillabert Emmanuel  
» Hirose Pierre  
» Decazes Jean-Marie  
» Vignolo Michel  
» Fodor Charles  
» Nicod Jean-François

**2<sup>e</sup> Degré :** Valarché Antoine  
» de Flaugergues Alain  
» Stein Alexandre  
» Lé Patrick  
» Fabrè Jean-Loup  
» Weiss Pierre  
» Grimald Patrice  
» Spengler Paul  
» Bethenod Gilles  
» Inoué Gabriel

### Prix d'Instruction religieuse

Vignolo Michel

Lé Patrick

## TABLEAU DES MENTIONS Classe de Cinquième

NOMS DES ÉLÈVES	Instr. religieuse	Orthogr.-Analyse	Rédaction	Version latine	Thème latin	Anglais	Allemand	Mathématiques	Histoire	Géographie	Sciences naturelles	Récitation	Dessin
d'Ancezune Jean-Nicolas .													
Bethenod Gilles.			5	II									
Both Henri													
Carlot Gilles .		2	4	II			3	II		6			
Decazes Jean-Marie			6		5				3	1			
Deschamps Denis				3	5				5	1		4	
Ernst Christian		3	4		2			5					
Fabrè Jean-Loup .													1
de Flaugergues Alain .												6	
Fodor Charles.		3			3	2			6	5			
Franc Benoit			6		5	4		I	1				
Franc Didier													II
Gillabert Emmanuel .		II	II	2								1	5
Grandjean Olivier.			1			II				4		5	
Grimald Patrice													
Hirose Pierre .					I	1		4		2	4	II	6
Hoppenot Denis.													
Inoué Gabriel.		1			6	I		1	2	6	I	2	
Lé Patrick .		II	5	3	1			3	1	4		2	
Leuenberger Edgar													
Lutz Jean. .												3	
Nicod Jean-François.		4						2					
de Nonneville Xavier.		2											
Rey Jacques.								6			2		4
de Saboulin Dominique.													
Spengler Paul.						4							3
Stein Alexandre. . .		5						I					I
Touchard Charles-Antoine.													
Valarché Antoine.			I	2	6			II					
Vaudoyer Christian			4			1	2			4	II		3
Vignolo Michel .		I	1	I	I					I		II	I
Weiss Pierre		4											

Ont quitté pendant l'année : Dethan Georges, Ducam Jean-Paul.

N'a pas concouru : Baumgarthen François ;

Cet élève mérite une Mention pour sa conduite et son travail.









## CLASSES DE SEPTIÈME - HUITIÈME

### Prix d'Excellence

Pierre-Antoine Vignolo  
Marielle Moreau

Georges Fodor

### Inscription au Livre d'Or

Marielle Moreau

Pierre-Antoine Vignolo

### Prix d'Honneur

**1<sup>er</sup> Degré :** Marielle Moreau

- » Samir Saïd
- » Serge de Muller
- » Pierre-Antoine Vignolo
- » Stein Pedro

**2<sup>e</sup> Degré :** Jean-Roger Salmona

- » Philippe Batault
- » Alain Antonius
- » Nadim Adjadj

### Prix d'Instruction religieuse

Marielle Moreau

## TABLEAU DES MENTIONS Classes de Septième - Huitième

NOMS DES ÉLÈVES	Instr. religieuse	Rédaction	Orthographe	Grammaire	Calcul	Histoire	Géographie	Sciences	Récitation	Lecture	Écriture	Dessin
Adjadj Nadim.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Antonius Alain .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	I
Blot-Lefèvre Eric	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	A
Boucher Michel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fodor Georges .	A	A	—	A	A	A	A	A	I	A	—	—
Forcart Maximilien.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Moreau Marielle.	I	II	II	I	I	I	I	II	A	II	—	—
de Muller Serge.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Salmona Jean-Rog.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stein Pedro. .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vignolo Pierre-Ant.	II	I	I	II	II	II	II	I	II	I	—	II
Batault Philippe .	—	P	—	—	—	—	P	P	P	P	—	—
Masset-Jean-Marie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	P	—
Puireux François.	—	—	P	P	—	—	—	—	—	—	—	—
Saïd Samir .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Touchagues Dominique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

N'ont pas concuru toute l'année : Alain Antonius  
Serge de Muller  
Pedro Stein  
Samir Saïd

Ont quitté en cours d'année : Jean-François Batault  
Jean-François Hegnauer  
Philippe Pressler  
Daniel Lê Van Chau



## AVIS

- 1. Rentrée:** jeudi le 21 septembre 1961, avant 20 h. (Pour les externes et les demi-pensionnaires : le vendredi 22 septembre, à 8 h. 30.)

Les groupes d'élèves conduits par un professeur quittent :

- Paris-Gare de Lyon, à 8 h. 10, jeudi le 21 septembre (chaque élève doit être muni de son billet de 2<sup>e</sup> classe, par Vallorbe-Lausanne).
- Colmar, à 15 h. 25, jeudi.
- Lyon, à 12 h. 25, jeudi.

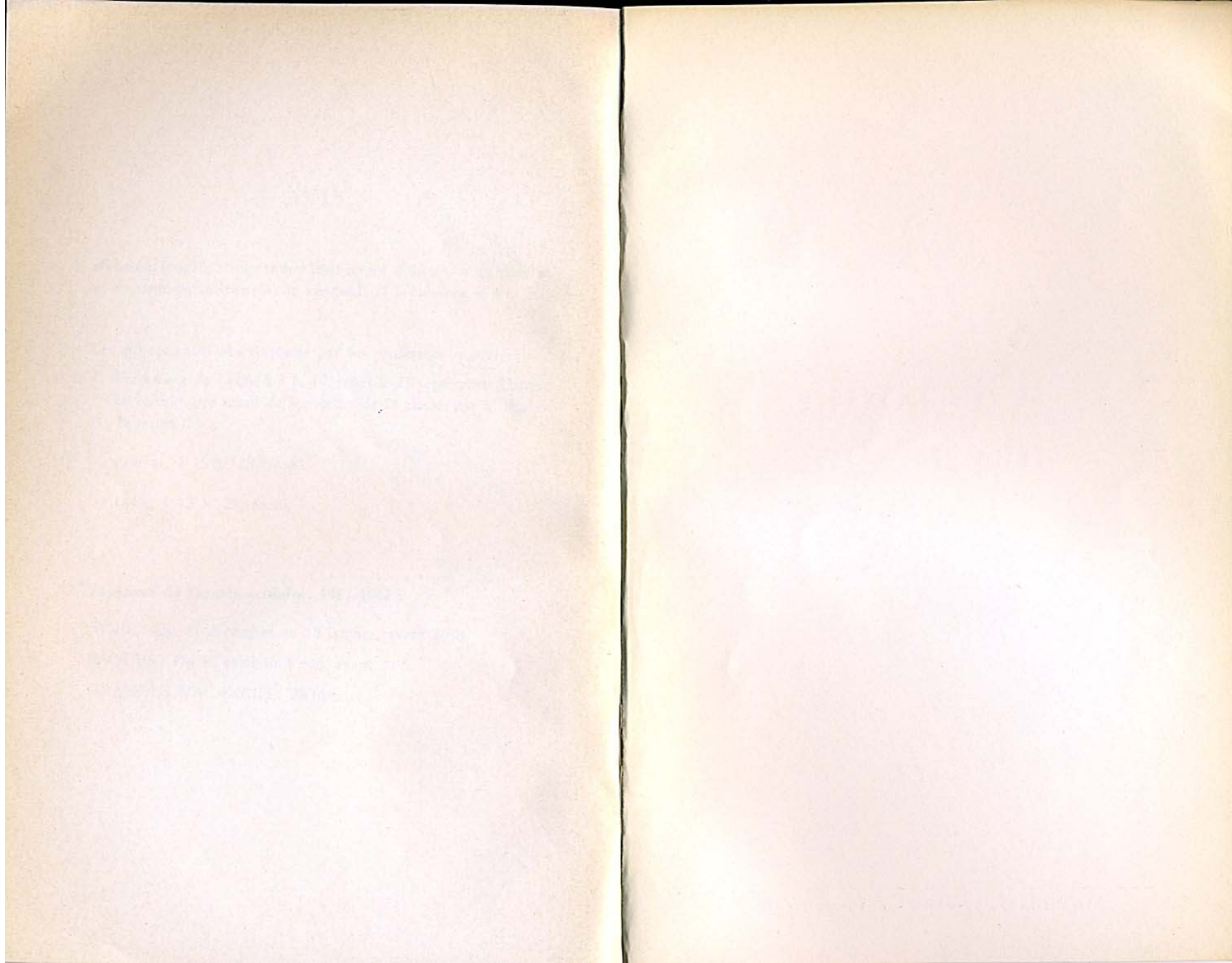
**2. Vacances de l'année scolaire 1961-1962 :**

NOEL : Du 21 décembre au 18 janvier, avant 20 h.

PAQUES : Du 12 avril au 3 mai, avant 20 h.

GRANDES VACANCES : 28 juin.







De toute  
notre âme